

# ***LIGHTWRITER***

## ***A SCANSIONE SL 85***

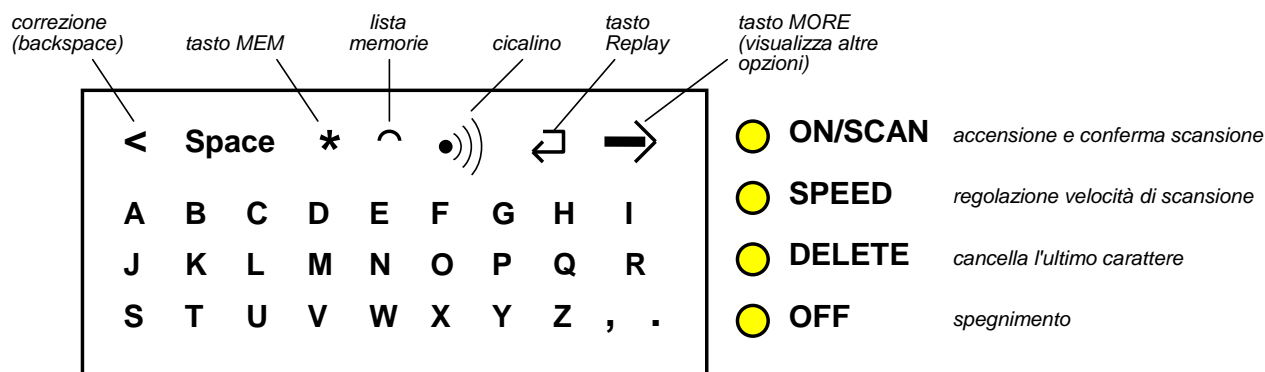
Prodotto da :  
Toby Churchill Ltd, Cambridge

Distribuito da :  
**Auxilia s.a.s. - Via Vaccari, 72 41100 Modena**  
**tel. 059 216311 - fax 059 220543 - E.mail : [info@auxilia.it](mailto:info@auxilia.it)**

**auxilia**

# Introduzione Generale

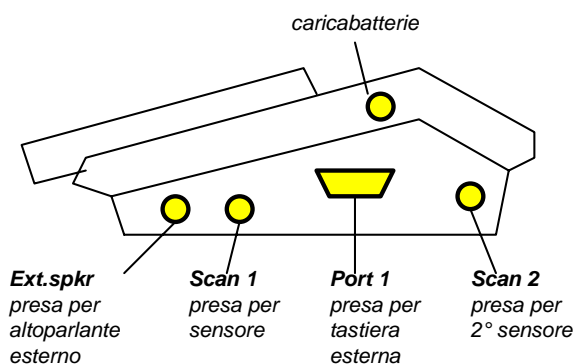
Qui di seguito è riprodotto il pannello frontale di Lightwriter SL-85 con il significato dei principali tasti menzionati nel testo:



## COLLEGAMENTO DEL SENSORE ESTERNO

Il sensore per l'utente disabile deve essere collegato nella presa situata sul lato destro segnalata da **Scan 1**. Con un solo sensore, l'utente potrà selezionare le lettere utilizzando una scansione automatica, limitandosi a confermare quando la cornice nel display grande circonda la scelta voluta.

Un eventuale secondo sensore, per l'utilizzo di una scansione manuale, potrà essere collegato alla presa segnalata da **Scan 2**. La scansione manuale permette all'utente con un sensore di far avanzare la cornice e con l'altro di confermare la scelta voluta. La scansione manuale, di per sè, non è più veloce della scansione automatica e impone l'azionamento di due sensori anzichè uno.



Lato destro di Lightwriter

## FUNZIONE E COLLEGAMENTO DELLA TASTIERA ESTERNA

Nella dotazione di Lightwriter SL-85 viene fornita una tastiera supplementare, priva di display, collegabile all'unità principale attraverso la presa posta sul lato destro segnalata da **Port 1**. L'impiego di questa tastiera rende molto più agevole la impostazione dei parametri di funzionamento di Lightwriter da parte degli assistenti della persona disabile.

Per il collegamento della tastiera esterna, procedete come segue:

- spegnete Lightwriter se è acceso
- rimuovete il tappo nero di copertura della presa **Port 1**; conservate questa protezione per reinserirla nella presa quando non utilizzerete più la tastiera esterna
- collegate alla presa la tastiera esterna
- premete in sequenza, sul pannello dell'unità principale di Lightwriter, i tasti **ON/SCAN**, **SPEED** e **DELETE**

A questo punto Lightwriter si accende e la tastiera esterna può essere usata per le regolazioni, come spiegato più avanti. In generale, ogni volta che in questo manuale troverete l'indicazione "Premete il tasto ..." potrete compiere quell'operazione con la tastiera esterna.

## **IMPOSTAZIONE DELLE REGOLAZIONI MEDIANTE IL PANNELLO DI SCANSIONE**

---

Se non avete a disposizione la tastiera esterna, potete comunque intervenire sui parametri di funzionamento di Lightwriter utilizzando il bottone **ON/SCAN** sull'unità principale di Lightwriter oppure il sensore di conferma dell'utente.

Per accedere alla lista dei parametri di configurazione scegliete in sequenza i comandi **MEM** e **REPLAY** sul display di scansione. Gli stessi tasti sono presenti anche sulla tastiera esterna.

Per scorrere i vari parametri di configurazione, usate il tasto **DELETE** sull'unità principale; per variare l'impostazione di uno di questi parametri utilizzate il tasto **SPEED**, sempre sull'unità principale. Al termine, quando avrete impostato le regolazioni volute, premete **OFF**.

In generale, tutti i caratteri e le funzioni presenti sulla tastiera esterna sono accessibili anche tramite scansione.

## **AZZERAMENTO DI LIGHTWRITER - RESET COMPLETO**

---

Se Lightwriter sembra bloccato e non risponde ai comandi procedete come segue:

1. collegate il caricabatterie nella presa posta sul lato destro di Lightwriter ed inserite il trasformatore in una presa di corrente;
2. mantenete premuto il pulsante **OFF** sul pannello dell'unità principale per almeno 20 secondi; in questo modo si otterrà un completo azzeramento delle funzioni e Lightwriter riprenderà a rispondere ai comandi.
3. spegnete Lightwriter e lasciatelo in carica per almeno un'ora.

Se necessario, ripetete l'operazione indicata al punto 2).

## **COME RIPORTARE I PARAMETRI AI VALORI STANDARD**

---

Nel caso in cui Lightwriter debba essere provato da un nuovo utente o se dopo ripetute prove nella impostazione dei parametri volete ricominciare daccapo, può essere utile azzerare con una sola operazione tutti i parametri di funzionamento riportandoli ai valori standard.

Se desiderate azzerare i parametri, premete in sequenza: **MEM MEM MEM L 0 Y**

Questa operazione non cancella il contenuto delle memorie.

## **CARICA DELLE BATTERIE**

---

Quando sul display di Lightwriter compare uno dei messaggi:

**"BATTERY LOW"  
"BATTERY TOO LOW"  
"CHARGE BATTERY NOW"**

oppure compare un quadratino nero sul lato sinistro del display, come indicato in figura



segnalazione di batterie scariche

significa che le batterie hanno bisogno di ricarica e che si potrà continuare a scrivere ancora per pochi minuti:

**collegate subito il caricabatterie !**

Collegate il caricabatterie nella presa posta sul lato destro di Lightwriter ed inserite il trasformatore in una presa di corrente. Potete continuare a utilizzare Lightwriter anche durante la ricarica delle batterie.

L'autonomia delle batterie nel modello SL-85 è di 8 ore dopo una completa ricarica.

**Per allungare la vita delle batterie, ogni 3 mesi eseguite questa procedura:**

- impostate il volume su OFF
- premete 3 volte in sequenza il tasto MEM, quindi premete T
- attendete che Lightwriter si spenga automaticamente (Lightwriter potrebbe impiegare anche qualche ora)
- collegate il caricabatterie e lasciate Lightwriter in carica per 18 ore

**Usate solo il caricabatterie fornito in dotazione !  
L'uso di caricabatterie diversi potrebbe danneggiare Lightwriter !**

# Programmazione

---

**VERIFICATE CIASCUNA FUNZIONE DESCRITTA QUI CON GLI ESEMPI  
DIRETTAMENTE SU LightWriter !**

## ***Scrittura in maiuscolo o minuscolo***

---

Premete **MEM REPLAY** e 9 volte **SPACE**. Premete + per selezionare UPPER (maiuscolo) o lower (minuscolo).

## ***Memorie semplici: per associare un messaggio ad una lettera o a un numero***

---

*Per inserire un messaggio  
in memoria:*

Premete **ON/C**, poi scrivete il messaggio. Ora premete **MEM MEM** poi la lettera o il numero cui volete abbinare il messaggio. Terminata l'operazione comparirà il messaggio "Saved" che indica che il messaggio è stato salvato.

Esempio:

Premete **ON/C** poi scrivete **Ricordati di telefonare a ...**. Ora premete **MEM MEM** e infine la lettera **R**.

*Per richiamare il  
messaggio:*

Premete **ON/C** poi **MEM** seguito dal tasto (lettera o numero) cui è abbinato il messaggio.

Esempio:

Premete **ON/C** poi **MEM** e **R**. Comparirà il messaggio **Ricordati di telefonare a ...**

*Per cancellare il  
messaggio memoria:*

Premete **ON/C**, poi **MEM MEM**, poi il tasto cui è abbinato il messaggio e infine **Y**.

Esempio:

Premete **ON/C** poi **MEM MEM** e la lettera **R**; ora compare sul display *Delete Old*: rispondete premendo **Y**. Il messaggio "Ricordati di telefonare a" sarà cancellato.

## ***Memorie abbreviazioni: per associare un messaggio a un codice di lettere***

---

*Per inserire il  
messaggio:*

Scrivete la sequenza di lettere a cui volete associare un messaggio (cioè il codice). Ora premete = e scrivete il messaggio per esteso; infine, premete **MEM MEM** e il carattere +.

Esempio:

Scrivete **CC = Ciao, come stai ?** poi premete **MEM MEM** e infine +

*Per richiamare il  
messaggio:*

Scrivete la sequenza di lettere e premete **SPACE**.

Esempio:

Scrivete **CC** e premete **SPACE**. Comparirà **Ciao, come stai ?**

*Per cambiare il  
messaggio:*

Premete **ON/C** scrivete il nuovo messaggio, premete =, scrivete il codice di lettere del quale volete cambiare il messaggio, premete **MEM MEM**, poi il carattere + e infine **Y**.

Esempio:

Premete **ON/C** e scrivete il messaggio **Ciao, come vanno le cose?**. Ora premete = e scrivete **CC**. Premete **MEM MEM**, poi il carattere + e infine **Y**. Ora al codice **CC** è associato il messaggio "Ciao, come vanno le cose?" al posto di "Ciao, come stai?"

*Per cancellare il  
messaggio:*

Premete **ON/C** poi il carattere = e scrivete la **sequenza di lettere** (codice), dalla quale volete eliminare il messaggio associato. Ora premete **MEM MEM**, poi il carattere + e infine **Y**. La cancellazione vi sarà confermata dal messaggio "Deleted".

Per rivedere le abbreviazioni  
e i messaggi già inseriti:

premete in sequenza: **MEM MEM MEM E**, quindi **SPACE** o **BACKSPACE** per scorrere  
l'elenco avanti o indietro.

---

## **Istruzioni di aiuto (in lingua inglese)**

E' possibile consultare alcune semplici istruzioni d'uso in lingua inglese direttamente su Lightwriter. Se desiderate  
richiamarle, seguite le istruzioni che seguono:

Per usare il sistema-aiuto: Premete **MEM MEM MEM H**, premete un numero da **1** a **9** per scegliere il paragrafo sul  
quale desiderate avere spiegazioni; premete **0** per tornare all'indice.

Per bloccare temporaneamente  
il testo: Premete **SPACE**; per riprendere, premere, un'altra volta **SPACE**.

Per ripetere la lettura: Premete **?** oppure **REPLAY** (l'ultimo tasto in basso a destra)

Per stampare tutte le  
istruzioni d'aiuto: Premete **P** per stampare tutti i paragrafi (ricordatevi di impostare prima **Port(1):Printer**  
nel *Setup*)

Per abbandonare il  
sistema di aiuto: Premete **ON/C**.

**NOTA:** la velocità di scorrimento del testo sul display è regolabile con la funzione "MEM SPEED" del *SETUP*

---

## **Previsione di parola**

Per attivare questa funzione: Premete **MEM REPLAY SPACE +**.

Per disattivare questa funzione: Premete **MEM REPLAY SPACE 0**.

---

## **Inserimento automatico di uno spazio dopo la punteggiatura**

Per attivare questa funzione: Premete **MEM REPLAY SPACE TEXT** infine **+**.

Per disattivare questa funzione: Premete **MEM REPLAY SPACE TEXT** e infine **0**.

---

## **Stampa**

Se avete una stampante seriale collegata a Lightwriter potete riprodurre su carta il messaggio presente sul display.

Per stampare il messaggio: Premete **MEM MEM MEM P**

Per impostare il carattere  
desiderato: Premete **MEM REPLAY**, quindi **SPACE** ripetutamente fino a raggiungere il  
parametro **Print**. Le opzioni sono Plain, Wide, Tall e Wide+Tall. Verificate il  
funzionamento con la vostra stampante.  
Non funzionano con tutti i tipi di stampante

---

## **Doppia conversazione**

Per aprire una seconda  
conversazione temporanea: Premete **SHIFT** (il tasto in basso a sinistra sulla tastiera esterna) seguito da  
**ON/C**; sul lato sinistro del display apparirà **#**; premete **SHIFT ON/C** di nuovo  
per tornare alla prima conversazione.

*Per cambiare il suono  
del cicalino di chiamata:*

Premete **MEM REPLAY** e 4 volte **SPACE**; con il tasto + cambiate il tipo di suono emesso dal cicalino: provate subito i suoni premendo il tasto del cicalino.

*Per cambiare il suono  
dell'allarme:*

Premete **MEM REPLAY** e 5 volte **SPACE**; con il tasto + cambiate il tipo di suono emesso quando viene attivata la funzione Alarm (allarme).

---

**Calcolatrice**

*Per usare la calcolatrice:*

Premete **ON/C** scrivere, per esempio, 2 + 3, premete **MEM ?** per avere il risultato

---

**Funzioni di sistema**

*Per accedere alle  
funzioni di sistema:*

Premete **ON/C MEM MEM MEM** quindi **SPACE** o **BACK-SPACE** (situato o al tasto **REPLAY**) per scorrere le diverse opzioni

---

**GARANZIA**

**Auxilia garantisce che tutti i propri prodotti sono esenti da difetti nei materiali impiegati e nelle lavorazioni, per un periodo di 24 mesi dalla data di ricevimento del materiale da parte del cliente.**

**Questa garanzia non si applica a materiali manomessi da persona non autorizzata o danneggiati a causa di uso improprio.**

**Gli oggetti in garanzia sono riparati senza spese a carico del cliente, fatte salve le spese di spedizione.**

---

Lightwriter è prodotto da: Toby Churchill Ltd., Cambridge, England

*Distribuito in Italia da:*

*Auxilia s.a.s.*

*Via Vaccari, 72 - 41100 Modena*

*Tel.: 059 216311 Fax: 059 220543 email: [info@auxilia.it](mailto:info@auxilia.it)*

[www.auxilia.it](http://www.auxilia.it)

*Traduzione del manuale a cura di Auxilia*

**auxilia**